

1682 Februar 14., Turin

SCHREIBEN DER "DUCHESS DE SAVOYE [ET] REINE DE CHIPRE", [MARIE-JEANNE-]BAPTISTE, [REGENTIN VON SAVOYEN], AN DEN "LIEUTENANT DE LA GARDE SUISE DE S.A.R. [HERZOG VIKTOR AMADEUS II.]" [UND GLEICHZEITIGEN LANDSCHREIBER DER FREIEN ÄMTER] RITTER [BEAT KASPAR] ZURLAUBEN, BREMGARTEN

s. AH 70/38

Original, in franz. Sprache, Siegel flachgedrückt
 AH 100, 72-73 - Blatt 73^r leer

1716 März 22., Altdorf

A

SCHREIBEN VOM [URNER LANDSCHREIBER] HEINRICH ANTON PÜNTENER VON BRUNBERG AN DEN [ZUGER] AMMANN UND LANDESHPTM. [BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Umb die so schleünige, alss geföllige Erwissene dienst wegen dess Hanss Baschi Bumanss [=Baumann?, von Uri?] Versetzter 2.^r Brieffen, alss auch umb dass geehrtiste Schreiben, haben mir Meine Gnädigen H. [Landammann und Landrat von Uri] beforderst anbefohlen, Meinem ... Herrn Amman höchst schuldig= undt Erkantlichen dankh Zue Erstaten, undt anbey in dero Nammen widerumb gebührend Zue Ersuchen, undt Erbitten, dass (weilen man bey Empfang Ermelter Brieffen von H. Lütenant Frantz Joseph Stadlin [von Zug] Jhme durch einen schriftlichen revers Versprochen, dass man Jhme ohngfahr in 3.^r wuchen eintweders widerumb selbe Brieff, old aber die desswegen forderende gl. 40 [ss] 25 an gelt, Zue handen Meines ... H. Landtshaubtmans überschicken wolle, welches wir hiermit durch überbringern diss nit Ermanglen wollen in dass werkh Zuesetzen) Mein ... H. Landtsh. abermahl die Müh- undt Güettigkeit haben wolte, undt solches hiermit überschickende gelt, als gl. 40 [ss] 25 anzuenemmen, dennen praetendenten, alss H. Leüth. Stadlin, undt H. alt Landtvogt [von Mendrisio? Beat Jakob] Uttiger [=Utiger, von Baar], Jedem seinen antheil Einhändigen, undt aber hingegen den von mir Verscribten revers von H. Leüt. Stadlin Zuerug forderen, undt dem überlifferer diss Zue übergeben, umb welche abermahlige Verursachende Incommodation M.G.H. umb Vergebung pitten, und Zue-

mahlen dan auch umb den hinwiderumb Empfangenden dienst den Schuldt gebührenden danckh Erstaten, mit Versicherung, undt darbietung reciprocierlicher Jhrer gegen dienstgefelligkeiten gegen M. Hochg. H. Landshaubtm. in derlei, undt anderen begebenheiten in dem Werckh Zue Erwideren".

Original - AH 100, 74-75 - Blatt 75 leer

40

[1702 n. Juni 5.]

A

SCHREIBEN [VON BEAT JAKOB ZURLAUBEN AN DEN COLONEL GENERAL DES SUISSES ET GRISONS, LOUIS-AUGUSTE DE BOURBON, DUC DU MAINE]

"Je suis persuadé que la protection que vostre altese serenissime m'a touiour accordé a certainement contribué a la grace infini que sa majesté [Ludwig XIV.] m'a faite [- Ernennung zum Lieutenant-général vom 5. Juni 1702 -]¹ dont je l'honneur de la remercier tres humblement

Je vous avoüeray ... que ... ma joye a esté vivement troublé par ce que vous aves eü la bonté de dire a mon frere [Gardehptm. **Beat Heinrich Joseph** Zurlauben] que ie ne devois jamais conter de rent[r]er dans ma nation et qu'aux mesme temps vostre altese serenissime jgnoroit que ma famille a touiour servi dans les gardes de pere en fils² ou feu mon pere [Gardehptm. **Heinrich II.** Zurlauben] a esté cassé [1668] par la nimosité de [Gardehptm. **Johann Peter**] **Stoppa** qui a obligé feu mon oncle [Brigadier **Konrad IV.** Zurlauben] aussi bien que moy de chercher a faire nostre chemins a la teste des regimens estrangers [- während **Konrad IV.** 1674 Oberstlt. im Deutsch-Regiment Fürstenberg wurde, treffen wir **Beat Jakob** 1685 als Oberst und Inhaber eines wallonischen Regiments an -]³, la verité est que je me suis toujours attendu qu'il en éloignerait sa Majesté, mais ie me suis flatté ... que vous auries la bonté de detruire les fausseté les plus noires dont il peut s'estre servis, car enfin persone est il plus suisse que ma famille qui serve tous les jours utillement le Roy dans le pays suivant que tous ses ambassadeurs [- 1702 war dies **Roger Brulart**, Marquis de **Puysieux**, der sich in der Folge zwar weniger auf den Zuger Stadt- und Amtsrat **Beat Kaspar** Zurlauben dafür aber umso wirkungsvoller auf dessen Bruder **Beat Jakob II.** Zurlauben verlassen konnte -] pouront le certifier, en sortant du college [in Paris n. 1673] J'ay servis a la teste d'une compagnie⁴, **Stoppa** m'a tenu en suspens pendant deux ans me promettant de